



Data Collection Questions

Questions de collecte de données

English	French/ Français
<p>Please answering the following questions about your household. By “household,” we mean people you live and share food with. A household can be 1 person. Your responses to these questions are anonymous and confidential and will help us plan our distributions. If you do not feel comfortable answering one of the questions, you may leave it blank.</p>	<p>Veillez répondre aux questions suivantes sur votre foyer. Par « foyer », nous faisons référence aux personnes avec lesquelles vous vivez et partagez votre nourriture. Un foyer peut être composé d'une seule personne. Vos réponses à ces questions sont anonymes et confidentielles et nous aideront à planifier nos distributions. Si vous ne vous sentez pas à l'aise pour répondre à l'une des questions, vous pouvez la laisser en blanc.</p>
<p>Is this your first-time accessing food here?</p>	<p>C'est la première fois que vous accédez à la nourriture ici ?</p>
<p>How many total people live in your household?</p>	<p>Combien de personnes au total vivent dans votre foyer ?</p>
<p>How many children, ages 0-5, live in your household?</p>	<p>Combien d'enfants, âgés de 0 à 5 ans, vivent au sein de votre foyer ?</p>
<p>How many children, ages 6-11, live in your household?</p>	<p>Combien d'enfants, âgés de 6-11 ans, vivent au sein de votre foyer ?</p>
<p>How many children, ages 12-17, live in your household?</p>	<p>Combien d'enfants, âgés de 12 à 17 ans, vivent au sein de votre foyer ?</p>
<p>How many older adults, age 60 or older, live in your household?</p>	<p>Combien d'adultes âgés, de 60 ans ou plus, vivent au sein de votre foyer ?</p>
<p>How many veterans live in your household?</p>	<p>Combien d'anciens combattants vivent au sein de votre foyer ?</p>
<p>Is your household receiving SNAP/EBT/Food Stamps/Nutrition Assistance? <i>*You can still receive food even if you do/ do not receive SNAP</i></p>	<p>Votre foyer bénéficie-t-il de SNAP/EBT/Food Stamps/Nutrition Assistance ? <i>*Vous pouvez continuer à recevoir de la nourriture même si vous bénéficiez ou non du SNAP</i></p>